

# TOP AM COUNTER

DIE COOLSTEN LAUSCHANGRIFFE – WWW.TOPTOP.AT



## Zur Belohnung an die Algarve



Jene Agents, die im Vorjahr die Robinson Clubs von TUI am besten verkauften, wurden zur Belohnung in den Club Quinta da Ria an die portugiesische Algarveküste geladen. Mit dabei waren **PETER HAUPTMANN** (Kuoni Wien), **PETER HOFBAUER** (Rb Hofbauer, M. Enzersdorf), **THOMAS HÜTTENMAYER** (Interroom Rb, Krems), **BETTINA UNTERSBERGER** (Geo Linz), **MARINA SOBZHAK** (Amadeus Salzburg), **MANFRED VALLASIK** (Mondial Wien), **ANNA-MARIA LECHER** (Ruefa Wien) sowie **SARA CONSTANTINOVICI** (Columbus) vertreten. Begleitet wurden sie von **GERLINDE LESKOVAR** und **RICHARD STEINER** (TUI Österreich) sowie von den Robinson Vertretern **VOLKER DINGL** und **VALERIE BREMER**.

### \*\* NEWSFLASH \*\*\* NEWSFLASH \*\*

Habt Ihr schon vom virtuellen Training von **Amadeus** gehört? Geschult werden – bequem von eurem Arbeitsplatz aus – Amadeus All Fares, BistroPortal, Hotels Plus, Activities & Entertainment sowie Amadeus Cars. Nach dem Download einer kleinen Software seht Ihr auf Eurem PC im Reisebüro die Funktionen, die ein Amadeus-Trainer in einem Amadeus-Büro vorstellt. Gleichzeitig telefoniert er mit Euch, so dass Ihr Fragen stellen könnt. Einzige technische Voraussetzung ist eine leistungsfähige Internet-Verbindung. An dem Virtual Training können bis zu fünf Reisebüro-Mitarbeiter teilnehmen. Die Kosten pro Person pro Stunde betragen € 39. > [www.amadeus.at/neu/2009\\_01/virtuellestraining.php](http://www.amadeus.at/neu/2009_01/virtuellestraining.php)

### FLASH \*\*\* NEWSFLASH \*\*\* NEWS

### VALENTINSTAG DAUERT HEUER BEI Gulet Touristik mehrere Wochen

In zwei ausgesuchten 4-Sterne-Hotels auf den Inseln Fuerteventura und Lanzarote können Paare unter Euren Kunden unter dem Motto „Valentinspecials“ im März Urlaub zu zweit zum Preis von einem machen. Damit nicht genug: In den Magic Life Clubs Sharm el Sheikh und Hurghada erhalten Eure Kunden bei **Gulet** ebenfalls im März einen 50-prozentigen Partnerbonus. In Tunesien gilt der Magic Life Partnerbonus im Mai. „Das besondere an unseren Valentinspecials ist, dass sie sich nicht nur auf das Hotel, sondern auch auf die Flüge bezie-

hen. Einzig die Flug- und Saisonzuschläge sind vom mitreisenden Partner voll zu bezahlen“, so **AFFAN KAY**, Produktverantwortlicher für Gulet Touristik. Der Valentinspreis für 1 Woche im 4-Sterne-Hotel „Sara“ auf Fuerteventura, mit HP beträgt z.B. für zwei Personen im DZ mit Meerblick ab € 999 inkl. Flug und gilt im Zeitraum 21. Februar bis 29. März. Ein einwöchiger Aufenthalt im Magic Life Club „Africana Imperial“ in Monastir kostet pro Person im DZ ab € 829. Die zweite Person zahlt die Hälfte. Hier gilt der Valentinspreis vom 16. bis 26. Mai.

### GRAZ STARTET DURCH MIT

### Robin und Niki!

### NEUE FLÜGE, MEHR FREQUENZEN

Am **Flughafen Graz** tut sich einiges. So wird FlyNiki einen eigenen Flieger in der steirischen Hauptstadt stationieren und ab Mai fünf wöchentliche Frequenzen nach Palma ins Drehkreuz von Air Berlin mit Anschlüssen zu 20 Destinationen auf der iberischen Halbinsel anbieten. Es wird auch neue Flüge nach Thassos und Madeira (von März bis in den September) geben sowie auf die Azoren (Anfang Juni bis Anfang Juli). Robin Hood erhöht ihre Graz-Stuttgart-Verbindung ab 30. März auf bis zu drei Rotationen täglich (Mo. bis Do.), am Freitag gibt es ab dann einen Morgen- und einen Abendflug.

**Bitte pünktlich am Montag den 2.2.2009 zustellen an:**

[redaktion@toptop.at](mailto:redaktion@toptop.at) – [www.toptop.at](http://www.toptop.at)

# hot & news

AM COUNTER

NEWS IN KÜRZE – 8 SEITEN SIND GENUG!  
MEHR GIBT'S ONLINE UNTER  
[WWW.TOPTOP.AT](http://WWW.TOPTOP.AT)

## TOP flash

+++ Aldiana hat den Buchungszeitraum für seine Gruppenspecials um einen Monat verlängert: Wer noch bis zum 27. Februar bucht, erhält einen Gruppenrabatt in Höhe von 5 Prozent. Zusätzlich schenkt Aldiana einer Gruppe mit mindestens 20 voll zahlenden Personen je einen Freiplatz. Das Aldiana Gruppenspecial gilt für alle Anlagen in den Reisezeiträumen bis zum 17. Mai sowie vom 8. Juni bis zum 2. Juli. +++

+++ Swiss startet am 29. März 2009 mit der Direktverbindung Zürich - Lyon. Die französische Metropole wird viermal täglich mit einem 100-sitzigen Avro RJ100 Jet angefliegen. Zu einem Einführungspreis ab € 179 (hin und zurück) rückt Lyon auch von Wien aus in greifbare Nähe. Dieser Angebotspreis ist ab sofort bis 17. Februar für den Reisezeitraum 29. März bis 12. Dezember buchbar. +++

+++ Korean Air führt zur Feier des 40. Geburtstags der Airline neue High-end-Sitze für die Boeing 777-300ER ein, die im Mai geliefert werden. Die Sitze bieten den Passagieren noch mehr Komfort und Bequemlichkeit als die bisher in der First- und der Prestige Class eingesetzten Kosmo-Sleeper- und Prestige-Plus-Sitze. +++

+++ Ab 18. Juni geht es mit LAN sechsmal wöchentlich – statt wie bisher dreimal pro Woche – von Frankfurt nach Lima. Der Nachtflug startet vom Flughafen Frankfurt um 19.35 Uhr Richtung Madrid. Von dort geht es mit der Boeing B767 weiter nach Lima, wo die Maschine um 06.00 Uhr landet. Auch der Rückflug erfolgt über Nacht mit direktem Anschluss von Madrid nach Frankfurt mit LAN. +++



Traditionell mit der goldenen Pagode auf der Wiener Ferienmesse vertreten war auch heuer die Jumbo Gruppe, wobei es am ersten Tag – dem ehemaligen Fachbesuchertag – am Abend eine Party mit über 200 Ausstellern und ReisebüromitarbeiterInnen gab. Mit Unterstützung von Eva Air feierten die Reiseprofis bei Buddha Beats, thailändischen Köstlichkeiten und importiertem Chang Bier bis in die späten Abendstunden. Jumbo-Geschäftsführer **CHRISTIAN BRUCKMÜLLER** war insgesamt mit der Messe zufrieden: „Unsere Mitarbeiter führten zahlreiche, intensive Beratungsgespräche mit Kunden, die definitiv konkrete Reiseabsichten hegen. Wir freuen uns auf viele Buchungen!“

## BEI MAGIC LIFE WIRD DERZEIT FLEISSIG gehämmert, gestemmt und gemalt

Über die Wintersaison werden die drei Anlagen Club **Magic Life** Sarigerme Imperial, Africana Imperial und Kos renoviert und modernisiert. Die Renovierungsarbeiten im Zuge der ständigen Qualitätsverbesserung werden bis zur Sommeraison abgeschlossen sein. Im Magic Life Sarigerme Imperial erhalten die Lobby, alle Zimmer im Hauptgebäude, Terrasse, Spa-Bereich und Hauptrestaurant sowie im Außenbereich Beach Bar, Wassersportstation und Gartenanlage einen neuen Schliff. Im Club Kos werden u.a. Lobby und Rezeption sowie Spa-Bereich neu arran-

giert. Weiters werden im Club 34 zusätzliche und neue Zimmer sowie eine neue Beach Bar entstehen.

Im Africana Imperial werden 270 Zimmer inklusive Bäder rundum modernisiert. Die Lobby wird künftig „africana“ Flair versprühen und auch im Restaurantbereich wird einiges getan. Gänzlich neu sind Beach Lounge Bar und Golf Lounge Bar. Für die Sportler unter den Gästen gibt es einen neuen klimatisierten Fitnessraum. Um den Wohlfühlfaktor zu erhöhen, wird es im Zuge der Renovierung auch Neuerungen im Spa-Bereich geben. > [www.magiclife.com](http://www.magiclife.com)

## MIT DERTOUR WERDEN EURE KUNDEN Olympisch! Auf nach Kanada

**Dertour** hat den Sonderkatalog „Dertour Live“ zu den XXI. Olympischen Winterspielen heraus gebracht. Rund 10.000 Tickets werden für die Spiele, die vom 12. bis zum 28. Februar 2010 in den kanadischen Orten Vancouver und Whistler stattfinden, angeboten. Alle Veranstaltungstermine mit den Sportstätten sowie die Preise der Eintrittskarten sind in dem Katalog veröffentlicht. Hotelangebote sowie Vor- und Anschlussreisen in Kanada und den USA ergänzen das

Programm. Die günstigsten Karten, wie z.B. für die Biathlon-Vorrunden, Eishockey und Langlauf, kosten ab € 23. Besonders begehrt sind wie immer die Karten für die Eröffnungs- und Abschlussveranstaltung. Die Preisspanne für die Eröffnungsfeier liegt je nach Kategorie zwischen € 461 und € 870, für die Abschlussfeier zwischen € 276 und € 630. Die Karten können ausschließlich schriftlich bei Dertour bestellt werden. > [www.dertour.at](http://www.dertour.at)

## TUI SCHENKT KUNDEN € 100. Einlösbar in über 50 Hotels

Alle **TUI** Reisenden, die bis zum 28. Februar 2009 ihren Urlaub buchen, erhalten in über 50 ausgewählten Hotels rund ums Mittelmeer, auf den Kanaren sowie am Roten Meer einen Preisnachlass von € 100. Unter den Hotels, die sich an der Aktion beteiligen, befinden sich unter anderem zwei der brandneuen Häuser der neuen TUI Hotellinie Sensimar, Grecotels auf Kos und Kreta, zahlreiche RIU Hotels auf den Balearen und Kanaren und ein Haus der Sheraton-Kette in Ägypten. Gültig für Erwachsene, ab sieben Nächten. Reisezeitraum für die Inanspruchnahme der 100-€-Aktion ist vorrangig der Mai. In manchen Hotels in der Türkei gilt die Aktion die gesamte Sommersaison 2009.

## SÜDLICHES AFRIKA BEI FTI: ABENTEUERER kombinieren ihre Bausteine individuell

Eure Gäste können ihre Reise durch das Südliche Afrika ab dem Winter 2008/09 erstmalig ganz nach den eigenen Wünschen zusammenstellen. Zur Auswahl stehen eine Länderkombination von Südafrika, Namibia und Botswana mit einem Abstecher zu den Victoria-Fällen, eine Reise quer durch Südafrika sowie eine Ostafrika Safari. Alle Touren, die FTI in Zusammenarbeit mit Nomad Adventure Tours anbietet, werden mit eigens konstruierten Safari-Fahrzeugen durchgeführt.

# TOP LAUSCHANGRIFF



Bei der AUA ist harter Sparkurs angesagt. Wie sich das Sparprogramm mit der Millionen-Abfertigung für noch Vorstand Alfred Ötsch vereinbaren lassen, der bekanntlich das Feld räumen muss, schien lange Zeit unklar ... doch auch diese wird neuerdings unter dem Titel „Sparen“ geführt, wie unser als Roland Berger-Studie getarnter TOP Agent X in Erfahrung bringen konnte ... \*)

Michaelis (AUA Aufsichtsratschef): „Wie sieht's aus?“  
 Ötsch (noch AUA-CEO): „Unverändert. Ich will 1,1 Millionen.“  
 Bierwirth (AUA-CCO): „Er meint nicht die Abfertigung, sondern unsere Sparpläne.“  
 Malanik (AUA-COO): „Die Bereichsleiter sollen evaluieren, wie viele Mitarbeiter sie vorerst nicht brauchen.“  
 Bierwirth: „Für die Betroffenen werden wir Kurzarbeit-Modelle entwickeln.“  
 Michaelis: „Was noch? Es geht ums Überleben.“  
 Ötsch: „Ich habe die AUA saniert und will 1,1 Millionen.“  
 Malanik: „Die Mitarbeiter sollen ihre Urlaubsguthaben aufbrauchen.“  
 Bierwirth: „Die Rückstellungen dafür betragen 30 Millionen Euro.“  
 Ötsch: „Meine 1,1 Millionen sind aber nicht darunter.“  
 Michaelis: „Wo könnten wir noch sparen?“  
 Malanik: „Bei der Kantine. Die Ausgaben dafür haben sich seit Übernahme durch Do&Co von zuvor 70.000 Euro im Jahr vervierfacht.“  
 Ötsch: „Dafür ist das Essen jetzt wirklich gut.“  
 Bierwirth: „Wir könnten auch noch einige Doppelgleisigkeiten abbauen. Das Sparpotenzial beträgt laut einer Roland Berger-Studie 70 Mio. Euro.“  
 Ötsch: „Da gehen sich meine 1,1 Millionen locker aus.“  
 Michaelis: „Ich halt ihn nicht mehr aus! Gebt ihm die Abfertigung! Das spart wenigstens meine Nerven.“

\*) Ähnlichkeiten mit lebenden Personen sind rein zufällig und auch die Handlung ist frei erfunden!

4 YOUR EYES ONLY



Anfang Dezember letzten Jahres unternahmen auf Anregung von Alltours zahlreiche Agents eine Inforeise nach Gran Canaria. Am Programm stand u.a. ein Bootsausflug einschließlich Walbeobachtung: Gekrönt wurde der Ausflug durch Walsichtungen direkt vor dem Schiff. Besucht wurde außerdem das Bergdorf Tirajanas, wo das alltours Romantica Hotel Las Tirajanas besichtigt wurde. In den subtropischen Gefilden waren: JULIA WALLNER/Gruber Reisen Graz, KATJA SCHNAUER/Reisecorner Marchtrenk, DANIELA TOTH/ Gulliver's Reisen Parndorf, ANNELIESE MATSCHINEGG/Steir. Reiffeisen Reisebüro Hartberg, MARIKA SCHWARZL/Ruefa Reisen Wien, KERSTIN SUSCHEGG/Ruefa Reisen Graz, HERTA SCHIESSL/Ruefa Reisen Berndorf, ANDREA FORSTER/Columbus Reisen Linz, SABINE MESSERER/Kerschbaum Zwettl, EVA MAURER/Reisebüro Ernst Pipal Bruck/L., SABINE FERNERBERGER/Mader Reisen Linz, ROBERT REDER/Flieg und Spar Bad Vöslau, MADELEINE STEINMASSL/Reisebüro am Bahnhof Steyr, JÜRGEN DALLINGER/Metropolis Mühlbauer St. Pölten, MARKUS WEITZER/TUI Reisecenter Graz. Begleitet wurde die Reise von ERWIN HUBER/alltours flugreisen.

# DIE SONNE IST GANZ NAH ...

... zum Beispiel in Spanien, Griechenland, Ägypten, Tunesien und in der Türkei oder auch in Italien, Kroatien und Österreich.



**Türkei/Antalya**  
**Eftalia Resort \*\*\*\*+**  
 1 Woche im Familienzimmer  
 Alles inklusive p. P. ab € **449,-**  
 2 Wochen p. P. ab € 563,-  
 Kinderfestpreis 1 - 3 Kinder  
 (2-14 Jahre) ab € 249,-

## people & talk

AM COUNTER

NEU IN DER BRANCHE ODER JOB  
GEWECHSELT? UNTER [redaktion@toptop.at](mailto:redaktion@toptop.at)  
ODER [www.toptop.at](http://www.toptop.at)  
KÖNNT IHR UNS DAS MITTEILEN

Der 17. Touristik Treff der Europäischen Reiseversicherung findet am 17. Februar 2009 in Villach statt. Eingeladen sind alle Kärntner Agents und Touristiker aus dem südlichsten Bundesland. Das Zusammentreffen in gemütlicher Runde findet im Wirtshaus Josef in Villach statt. Veranstalter sind dieses Mal: Costa Kreuzfahrten, Jahn Reisen, Tai Pan, Transhotel, Transocean. Die Europäische Reiseversicherung ist vertreten durch **RUUD KLERKS**. Die genauen Koordinaten sind: Wirtshaus Josef, Treffner Strasse 100, 9500 Villach, Tel.: 04242/27833, [www.josef-villach.at](http://www.josef-villach.at). Um Anmeldung wird gebeten: [rudolf.klerks@europaeische.at](mailto:rudolf.klerks@europaeische.at), [www.europaeische.at](http://www.europaeische.at)

Eine zusätzliche Aufgabe erhalten hat der Österreich-Chef von LOT Polish Airlines **PETER KOSCINSKI**: Er ist künftig auch für den Schweizer Markt zuständig. Der gebürtige Pole startete seine Laufbahn bei der LOT Österreich 1995, durchlief sämtliche Stationen des Unternehmens bis er vor fünf Jahren zum Sales Manager für Österreich ernannt wurde. Seit Anfang Jänner trägt Peter in seiner Funktion als Sales Manager nun auch die Gesamtverantwortung für die LOT Agenden in der Schweiz.



## TOP am Traumschiff

Im Fokus des neuen Freestyle Cruising Angebots der Kreuzfahrtreederei **NCL** stehen in der Wintersaison 2010/11 die drei Kreuzfahrtresorts der Jewel-Baureihe: Norwegian Jade, Norwegian Gem und Norwegian Jewel. Highlight ist der weiterhin ganzjährige Einsatz der Norwegian Jade in Europa, die im Winter 2010/11 ab/bis Barcelona abwechselnd auf neun- und zwölf-Nächte-Routen zu den „Kanarischen Inseln & Marokko“ sowie im östlichen Mittelmeer im Einsatz ist. Des weiteren präsentiert das Kreuzfahrtunternehmen vier neue Transatlantikfahrten sowie zwei Routen mit Panamakanaldurchquerung.

## MIT DR. TOP

IM PARAGRAPHEN Dschungel



**Frage an Dr. TOP:** Ein Kunde hat sich nach Rückkehr aus der Türkei über den (öffentlichen) Strand beklagt, der in schlechtem Zustand, vermüllt und dreckig war. Er will vom Reiseveranstalter jetzt eine Preisminderung. Hat er Chancen?

**Dr. TOP:** Die hängen davon ab, ob der Reiseveranstalter den Strand in seinem Katalog besonders hervorgehoben und angepriesen hat. Hat er dies nicht (der Hinweis auf die Entfernung zum Strand ist nicht als solches zu werten) und finden sich auch keinerlei Formulierungen wie „herrlicher Sandstrand“, dann hat das Unternehmen keine Verantwortung für den Strandzustand übernommen.

## kuss

### DER WOCHE

Von Yassosch (Yasmin T.)

An Alper Tunc von 1-2-Fly

sehr engagiert, bemüht, freundlich und kompetent!

;) )



Von „zini“ – An alle meine ehemaligen Kollegen von Neckermann Reisen

... weil ich einfach unglaublich oft an Euch denken muss und die Zeit niemals missen möchte! Ebenfalls die schöne Zusammenarbeit mit den Reisebüros und meine Zeit in Wien... hmmm :- ) Liebe Grüße und Bussal aus „Piefkinesien“, Eure Claudia/Zini (ehem. Backoffice Fernstrecke)



Von Daniela Trampitsch, Göttler Reisen, Wien  
An Andreas Hamorszky, Thomas Cook Austria

Für seine rasche und immer freundliche Hilfsbereitschaft und kompetente Betreuung!

Küsse?

[redaktion@toptop.at](mailto:redaktion@toptop.at)  
[www.toptop.at](http://www.toptop.at)



## DER WIRTSCHAFTSKRISE EIN SCHNÄPPCHEN schlagen - mit dem Mondial Hüttenkatalog

Eine der preiswertesten Urlaubsformen und gleichzeitig eine der beliebtesten ist laut **Mondial** Geschäftsführer **GREGOR KADANKA** der Hüttenurlaub. Mit dem Katalog „Hütten in Österreich“ präsentiert der Österreich-Spezialist über 200 Alm-, Ski- und Wanderhütten in Oberösterreich, Salzburg, der Steiermark, Kärnten und Tirol. Für alle Zielgruppen findet sich das richtige Urlaubsdomizil: von der 2-Personen-Hütte für Pärchen bis zu jener, in der 45 Freunde Platz finden, von der urigen Berghütte ohne Strom wie anno dazumal bis zum Luxuschalet für Hedonisten. Zum Beispiel kostet eine Woche auf der von Wald umgebenen Jagdhütte JHK in der Südsteiermark für 8 Personen nur € 390, also umgerechnet lediglich € 6,96 pro Person und Nacht. > [www.mondial.at](http://www.mondial.at)

## KULTUR, SONNE, WIND UND MEER die Türkei ist ein Gesamterlebnis

Als Spezialist für Türkei Reisen präsentiert **Bentour** im Sommer die Top Urlaubsdomizile des Landes. Blaue Reise ist bspw. ein einzigartiges Erlebnis, das Abwechslung und Entspannung zugleich bietet: Auf Motorseglern können die Urlauber die türkische Küste und die griechische Ägäis in ihrer ganzen Vielfalt erleben, ohne auf diverse Annehmlichkeiten wie Küche, Service und umfangreiche Leistungen zu verzichten. Buchbar für 1 Woche inklusive Vollpension ab € 729 pro Person in der Doppelkabine.

## TOP

AROUND THE WORLD



In der marokkanischen Stadt **Kelaa M'Gouna** findet zur Erntezeit im Mai das Rosenfest statt. Im Frühling ist das ganze Dades-Tal übersät von wilden Rosen, und ihr Duft erfüllt die Region. Die ganze Stadt ist prächtig geschmückt, es gibt unzählige Tanzaufführungen und Konzerte. Die Rose gilt in der marokkanischen Kultur als Symbol der Gastfreundschaft und Reinheit. Aus den Blüten werden Rosenwasser und kosmetische Produkte hergestellt. Speisen werden damit verfeinert, Gäste erhalten zur Begrüßung Rosenwasser zur Erfrischung. Erleben können das eure Kunden auf der zwölfwägigen Studienreise „Zauber des Maghreb“ (Sondertermin zum Rosenfest 29. April bis 10. Mai ab € 1.649 pro Person) von Meier's Weltreisen. Sie führt nicht nur nach Kelaa M'Gouna, sondern auch nach Marrakesch, Casablanca und Fes, sowie zu Oasen, Berberdörfern und Lehmburgen entlang der „Straße der Kasbah“ im Süden des Landes.



## ZITRONE WIRD CHEF-SACHE MSC-Geschäftsführer antwortet persönlich

Danke für die Nachricht – momentan gibt's offenbar ein Wechselbad aus Lob und Tadel, aber beides ist für uns wichtig! Leider ist die Verleihung der Zitrone anonym erfolgt, so dass wir auf die konkrete Situation nicht wirklich Bezug nehmen können. Aber eine allgemeine Stellungnahme möchten wir gerne abgeben: Wir freuen uns sehr, dass die Kreuzfahrten sich als „krisenresistent“ erweisen und wir mit Hilfe unserer Vertriebspartner in den Reisebüros auch 2009 starke Zuwächse verbuchen können. Gerade in der momentanen Hauptbuchungszeit, wo wir täglich mehrere hundert Passagiere einbuchen, können uns die KollegInnen in den Reisebüros sehr helfen, wenn die Kundenwünsche im Beratungsgespräch möglichst präzise nach Route, Termin und Kabinenkategorie festgelegt wer-



den. Das reduziert die Auskunftszeit und hilft uns allen! MSC Kreuzfahrten hat mit der Einführung des Online Buchungssystems „MSC Online“ ein Tool geschaffen, mit dem jedes Reisebüro zeitunabhängig Vakanzen abfragen und Buchungen tätigen kann. Damit kann ohne Unterbrechung des Kundengesprächs bereits im Vorfeld zur Buchung die Verfügbarkeit festgestellt werden. Unter [www.msctrade.com](http://www.msctrade.com) gibt es die weiteren Informationen und die Möglichkeit zur kostenfreien Anmeldung. Unsere Agenturbetreuung bietet gerne zusätzliche Schulungen dazu an. Wenn einer Kollegin ein Seufzer im Gespräch mit der Zitronenverleiherin angekommen ist, so tut es uns leid – wir freuen uns über jede Buchung und jeden Anruf! Herzliche Grüße

den. Das reduziert die Auskunftszeit und hilft uns allen!

MSC Kreuzfahrten hat mit der Einführung des Online Buchungssystems „MSC Online“ ein Tool geschaffen, mit dem jedes Reisebüro zeitunabhängig Vakanzen abfragen und Buchungen tätigen kann. Damit kann ohne Unterbrechung des Kundengesprächs bereits im Vorfeld zur Buchung die Verfügbarkeit festgestellt werden. Unter [www.msctrade.com](http://www.msctrade.com) gibt es die weiteren Informationen und die Möglichkeit zur kostenfreien Anmeldung. Unsere Agenturbetreuung bietet gerne zusätzliche Schulungen dazu an.

Wenn einer Kollegin ein Seufzer im Gespräch mit der Zitronenverleiherin angekommen ist, so tut es uns leid – wir freuen uns über jede Buchung und jeden Anruf! Herzliche Grüße

**Dr. Thomas Boehm**  
Geschäftsführer

MSC Kreuzfahrten (Austria) GmbH

## zitrone DER WOCHE

(Anonym, Name der TOP-Redaktion bekannt)  
An MSC Kreuzfahrten

Ich bin nach einem Telefonat mit MSC Kreuzfahrten momentan sehr verärgert, dass ich leider nun einmal eine Zitrone der Woche abgeben muss.

Ich bin doch schon einige Jahre in der Branche und muss leider sagen, dass ich mit der tel. Beratung/Betreuung von MSC Kreuzfahrten nicht zufrieden bin! Es muss doch möglich sein, in der Buchungszentrale von MSC eine Vakanzenabfrage zu machen, ohne dass man sich vorher selber alle Schiffe und die dazugehörigen Termine anschauen muss, wenn die Kunden vom Termin her flexibel sind und eine bestimmte Route bevorzugen. Noch dazu, wenn es sich um einen Termin handelt, der schon sehr gut gebucht ist und man wissen möchte, wo es noch freie Kabinen gibt!

Des weiteren wäre es nett, wenn sich die Damen (ich nenne keine Namen) ein „Ins-Telefon-Schnaufen“ verkneifen könnten. Man hat richtiggehend das Gefühl, den Damen von MSC lästig zu sein! Wenn wir einen „nervigen“ Kunde am Telefon haben, der uns mit verschiedenen Fragen löchert, können wir das auch nicht machen! Wo kämen wir da hin?

Es ist nicht nur mir jetzt schon mehrere Male beim Telefonieren mit MSC Kreuzfahrten aufgefallen, dass die Freundlichkeit sehr zu wünschen übrig lässt und ich bin jedes Mal wieder schon am Überlegen, ob ich bei einer Kreuzfahrt-Anfrage überhaupt noch bei MSC anrufe...

Und hiermit möchte ich das auch gleich zum Anlass nehmen und mich für die kompetente und STETS freundliche telefonische Betreuung/Beratung bei den netten Damen von COSTA Kreuzfahrten bedanken!



Lass dich los in Ägypten



Alles drinklusive!

# offers & pep's

AM COUNTER

KENNELNERNEN WAS DU VERKAUFST:  
TOP BRINGT DIE AKTUELLEN PEP'S DER  
AIRLINES UND VERANSTALTER

## AUSTRIAN PEP Angebote:



- gesamtes Streckennetz, ganzjährig, auch für 1 Begleitperson, günstige PEP-Tarife auch in Business Class!
- Preise siehe Agent Net ([www.agentnet.at](http://www.agentnet.at)) in der Rubrik AD-Ticketes/PEPs
- Buchung siehe unter [www.agentnet.at](http://www.agentnet.at) unter PEPs
- Ticketausstellung am nächsten Werktag nach Übermittlung des PEP-Antrags an [agency.support@austrian.com](mailto:agency.support@austrian.com) oder Fax 05/1766 51040
- Bezahlung mit Kreditkarte, persönliche Reisedaten folgen per E-Mail

[www.agentnet.at](http://www.agentnet.at)

## Tahiti mit der Hanseatic im Süd- Pazifik



Hapag-Lloyd Kreuzfahrten bietet Expedienten an, auf der Hanseatic mitzufahren. Die Reise führt von Papeete/Tahiti nach Nouméa/ Neukaledonien und dauert vom 4. bis 20. April 2009. Zu den Programmpunkten zählen Tauchgänge mit Expertenbegleitung, eine Katamaran-Segeltour, Schnorcheln mit Haien in der Lagune von Bora Bora und Anlandungen mit den 14 bordeigenen Zodiacs. Der Reisepreis beträgt € 750 pro Person. Weitere Informationen gibt's unter [www.hlkf.de](http://www.hlkf.de). Fragen beantwortet Regina Marks unter der Telefonnummer 0049/40/30 01 46 95 oder unter ihrer E-Mail-Adresse [regina.marks@hlkf.de](mailto:regina.marks@hlkf.de)

ab  
€ 750

## Chalets in den Alpen um 20 % billiger mieten



Alpen-chalets.com bietet Touristikern auf alle eigenveranstalteten Chalet-Angebote 20 Prozent Rabatt. Auf andere Angebote gibt es sieben Prozent Nachlass. Die Häuser stehen in den Schweizer und französischen Alpen, siedeln überwiegend im Luxus- und Komfortsegment und richten sich an Selbstversorger. Das Pep gilt bis zum 25. April 2009. Weitere Informationen online unter [www.alpen-chalets.com/exp.html](http://www.alpen-chalets.com/exp.html) oder [info@alpenchalets.com](mailto:info@alpenchalets.com)

ab  
-20 %

## Ferienpark Landal Travemünde

Im Romantik Seehotel Sonne in Zürich bezahlen Expedienten für zwei Nächte im DZ mit Frühstück ab € 105. Das Angebot ist von Fr. bis Mo. buchbar und gilt bis Ende April. Mehr: [www.sunpromotions.com](http://www.sunpromotions.com)

ab  
€ 105

## Malta Super Pep: Mit Air Malta in den Urlaub



Bis Ende Februar bieten Air Malta und das Fremdenverkehrsamt Malta den „Malta-Super-Pep“ an. Reisebüro-Mitarbeiter und eine Begleitperson fliegen für jeweils € 40 plus Steuern und Kerosinzuschlag auf die Sonneninsel. Unter [www.visitmalta.com/agent-offer](http://www.visitmalta.com/agent-offer) findet Ihr alle Details zu den Flügen und die genauen Konditionen. Zusätzlich kann ein Hotel auf Malta oder Gozo zu Pep-Tarifen hinzugebucht werden – vom Guest House bis zum Fünf-Sterne-Hotel. [www.visitmalta.com/agent-offer](http://www.visitmalta.com/agent-offer)

ab  
€ 40

## Wellness im Bayer- ischen Wald in Bodenmais



Wellness im Bayerischen Wald: Fünf Übernachtungen in geprüften Pensionen und Herbergen inklusive Frühstück sowie freie Nutzung von Hallenbad, Fitnessstudio, Saunalandschaft und vielen Zusatzleistungen gibt es bis März 2009 in Bodenmais schon ab € 149 pro Person im DZ. Buchbar unter [www.pepxpress.com](http://www.pepxpress.com)

ab  
€ 149

## Quer durch die Karibik ab San Juan mit RCCL



Royal Caribbean Cruise Line nimmt Euch auf der Adventure of the Seas mit durch die Karibik. Es gibt bis März verschiedene Abfahrtszeiten. Die Touren dauern jeweils sieben Nächte und führen von San Juan über Oranjestad, Willemstad, Philipsburg und Charlotte Amalie zurück nach San Juan. Preise: Innenkabine ab € 265, Außenkabine ab € 366 und Balkonkabine ab € 499, jeweils zuzüglich Treibstoff. Buchungen unter [www.vacationatsea.de](http://www.vacationatsea.de), Kontakt über [vas@vacationatsea.de](mailto:vas@vacationatsea.de)

ab  
€ 265

## Birkenhof Therme Bad Griesbach

Expedienten übernachten in der Birkenhof Therme in Bad Griesbach zwei Nächte im Doppelzimmer für € 98 pro Nacht. Die Halbpension ist im Preis inbegriffen. Das Haus bietet Gesundheits- und Wellness-Programme. Das Angebot gilt bis Ende April. Sofortbestätigung im Internet unter [www.sunpromotions.com](http://www.sunpromotions.com)

ab  
€ 98

## Mal schnell nach Gran Canaria mit Jahn



Abflug am 25.2.09 Hotel IFA Beach \*\*\*+ San Augustin Doppelzimmer / Halbpension 1 Woche € 569 pro Person Verfügbarkeiten vorbehalten Beschreibung im Jahn Reisen Winterkatalog Spanien / Portugal S 30. Info & Buchung: Fax mit Agetnr-Nummer, Bestätigungsnachweis und Unterschrift der Büroleitung an Jahn Reisen, Sabine Mayerl, Fax.-Nr.: 01/ 58955-694, Tel.: 01/ 58955-220, [s.mayerl@rewe-touristik.at](mailto:s.mayerl@rewe-touristik.at)

ab  
€ 569

## 5-Sterne-Luxus im Arosa Kulm Hotel in der Schweiz

Im Fünf-Sterne-Haus Arosa Kulm Hotel & Alpin Spa in Arosa zahlen Expedienten für zwei Übernachtungen im Doppelzimmer mit Frühstück € 146. Das Angebot gilt von 12. Juni bis 20. September 2009. Alle Termine und Sofort-OK unter [www.sunpromotions.com](http://www.sunpromotions.com)

ab  
€ 146

## Miniferien in Schön- hagen und Trave- münde



Mitarbeitern von IATA-Reisebüros und -Airlines können mit Cirrus Airlines um € 20 je Strecke v. Mannheim-München und Stuttgart-Münster/Osna-brück fliegen (plus Steuern). Max. eine Begleitperson reist zu denselben Konditionen. Das Angebot gilt bis zum 28. Feb. 2009. Mehr Infos in Amadeus (GG AIR c9 – GP TRA;GE) oder unter Tel.: +49/ 811/999 99 40.

ab  
€ 20

## together & events

WENN DU EIN TOLLES BRANCHENEVENT ERLEBT HAST – LASS ES DIE TOP-LESER WISSEN UND SCHREIB ES UNS UNTER [WWW.TOPTOP.AT](http://WWW.TOPTOP.AT) oder [redaktion@toptop.at](mailto:redaktion@toptop.at)

### ROAD SHOW FÜR 1.000 AGENTS

Rund 350 TeilnehmerInnen kamen Mitte Jänner zur Gulet & Delphin Präsentation in die Wiener Passage, wo nicht nur Missi May als musikalischer Überraschungsgast auftrat, sondern auch die Produkte von Gulet (Preis aggressiv), „Blue Collection“ (die Buchungen laufen über den Erwartungen), Delphin (Kinder-Ermäßigung ab € 1), Magic Life (Qualität verbessert, alles drinklusive) und Lauda Air (der wichtigste Airline-Partner) vorgestellt wurden. Danach wurde zum Teil bis weit nach Mitternacht gefeiert.

Auch in Velden (80 TeilnehmerInnen), Dornbirn (50), Salzburg (80), Linz und Graz (je 100) herrschte tolle Atmosphäre und großer Andrang, in Innsbruck musste aufgrund der großen Zahl der Anmeldungen ein zweiter Termin eingeschoben werden – insgesamt kamen dort 140 Agents zur Präsentation. Alles zusammen kamen somit an die 1.000 Agents (das ist journalistische Freiheit, wer exakt nachrechnet kommt auf knapp 900) zu den Road Show-Terminen. Generell war die Stimmung bei den TeilnehmerInnen sehr gut, nicht zuletzt weil überall tolle Locations ausgesucht wurden, wie z.B. in Salzburg das „m32“ auf dem Mönchsberg mit Blick über die Altstadt.



# dates & timeline

AM COUNTER

Messen, Workshops, Präsentationen

Schulungen, Weiterbildung

Events, Fun, Verschiedenes

Medieninhaber und Herausgeber: TOP Verlags GmbH

Postadresse: TOP Verlag, c/o Louis Breisach, Postfach 159, 6370 Kitzbühel

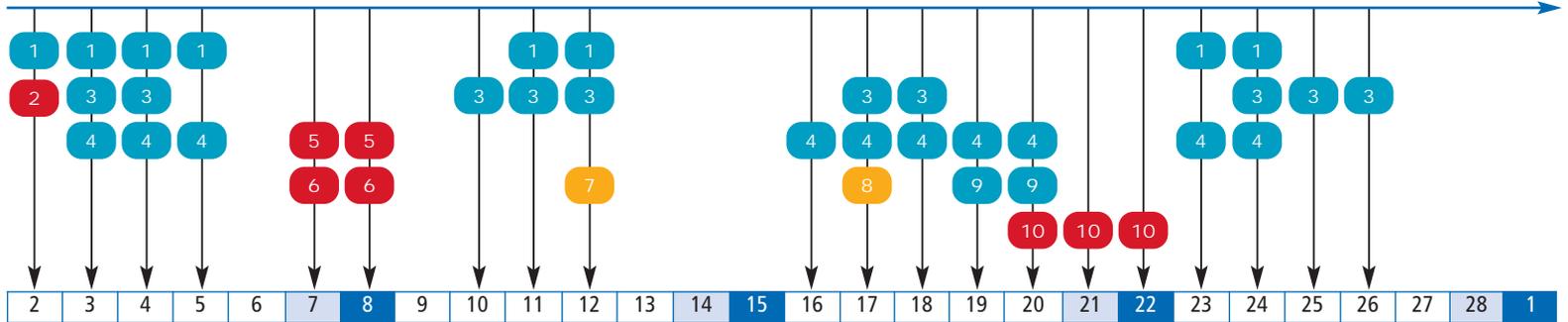
Geschäftsführer und Chefredakteur: Louis Breisach

Redaktion & Anzeigenverwaltung: www.toptop.at

redaktion@toptop.at, anzeigen@toptop.at

TOP-Hotline: 0664 / 595 47 66

## Timeline



FEBRUAR

MÄRZ

**1 Travel** 

**Training Center-Termine**

Mo. 2. 2. | Wien | Verkaufstraining. Die Grundlagen  
 Di. 3. 2. und Mi. 4. 2. Wien | Kundenloyalität: Vom potenziellen Interessenten zum begeisterten Fürsprecher meines Reisebüros  
 Mi. 4. 2. | Klagenfurt | Hoher Reisepreis! Na und? - powered by Dertour Deluxe  
 Do. 5. 2. | Linz | Last Minute - Buchung jetzt oder nie!  
 Do. 5. 2. | Linz | Hoher Reisepreis! Na und?  
 Mi. 11. 2. | Graz | Service-Entgelt und Buchungsgebühr argumentieren  
 Do. 12. 2. | Linz | Service-Entgelt und Buchungsgebühr argumentieren  
 Mi. 11. 2. | Innsbruck | Abschlussquote steigern  
 Do. 12. 2. | Graz | Abschlussquote steigern  
 Mo. 23. 2. | Graz | Verkaufstraining. Die Grundlagen  
 Di. 24. 2. | Graz | Kundenloyalität

Tel. 01/317 25 00-372, www.ttc.at

**12 Termine**

**2 Visit USA-Seminar** 

Beginn 18.30 Uhr

Mo. 2. 2. | Wien | Austria Trend Hotel Savoyen Vienna

Anmeldungen unter: [www.visit-usa.at/seminar/](http://www.visit-usa.at/seminar/)

**Mo. 2.2.**

**3 Amadeus Austria Schulungen** 

Di. 3. 2. | Salzburg | Amadeus Air Advanced  
 Di. 3. 2. bis Mi. 4. 2. | Wien | Amadeus Ticketing  
 Di. 10. 2. bis Mi. 11. 2. | Wien | Amadeus Converter  
 Di. 10. 2. bis Mi. 11. 2. | Salzburg | Amadeus Leisure  
 Do. 12. 2. | Wien | Amadeus Ticket Reissue  
 Di. 17. 2. bis Mi. 18. 2. | Salzburg | Amadeus Air  
 Di. 17. 2. bis Mi. 18. 2. | Wien | Amadeus Air  
 Di. 24. 2. bis Mi. 25. 2. | Wien | Amadeus Fares  
 Do. 26. 2. | Wien | Amadeus Air Advanced  
 Do. 26. 2. | Virtual Training | Hotels Plus (8.00h - 8.30h)

Anmeldungen per Fax an 05/088-90 DW 9 oder [training@amadeus.at](mailto:training@amadeus.at)

**10 Termine**

**4 Travi Austria Schulungen** 

Di. 3. 2. bis Do. 5. 2. | Wien | Ticketing and More  
 Mo. 16. 2. bis Mi. 18. 2. | Wien | Galileo Take off - Teil 1  
 Do. 19. 2. bis Fr. 20. 2. | Wien | Galileo Take off - Teil 2  
 Mo. 23. 2. bis Di. 24. 2. | Wien | Galileo Fares

Infos unter Tel. 01/33733-1717  
 Anmeldungen unter [www.traviaustria.at](http://www.traviaustria.at)  
 „Akademie“

**4 Termine**

**5 REISETREND 2009** 

**Reisetrend 09**

Sa. 7. 2. bis So. 8. 2. | Innsbruck | Messe Innsbruck

Öffnungszeiten: 10.00 -18.00 Uhr  
 Kombikarte für Reisetrend und Wellnesstrends  
 € 5, Kinder bis 14 Jahre frei

**7.2. bis 8.2.**

**6 FERIEN** 

**Ferien - Vital 09**

Sa. 7. 2. bis So. 8. 2. | Graz | messecentergraz

Öffnungszeiten: Sa. 10.00-18.00 Uhr  
 So. 10.00 bis 17.00 Uhr  
 Tageskarte € 6, Kinder bis 14 Jahre frei

**7.2. bis 8.2.**

**7 EUROPÄISCHE REISEVERSICHERUNG** 

**ERV: 40. NÖ Reisebüro-Stammtisch**

Beginn 18.00 Uhr

Do. 12. 2. | Oberzögersdorf bei Stockerau | Dorfschenke

Mit Vertretern von Costa, Coco Tours, Dertour, Fly Niki, Transhotel, Splashline, Taipan, Terra Reisen und Europäische Reiseversicherung

Anmeldung: Kurzes Mail an [andreas.humpolec@europaeische.at](mailto:andreas.humpolec@europaeische.at) mit Betreff „Stammtisch Oberzögersdorf“

**Do. 12.2.**

**8 EUROPÄISCHE REISEVERSICHERUNG** 

**ERV: 17. Touristik Treff**

Beginn 18.00 Uhr

Di. 17. 2. | Villach | Wirtshaus Josef

Mit Vertretern von Costa Kreuzfahrten, Jahn Reisen, Tai Pan, Transhotel, Transocean, ERV

Anmeldung an [rudolf.klerks@europaeische.at](mailto:rudolf.klerks@europaeische.at)

**Di. 17.2.**

**9 BRITISH AIRWAYS** 

**Produkt-schulung von British Airways und Transhotel** 

Do. 19. 2. | Flughafen Linz | 10.00 und Salzburg | Hotel Europa | 16.00 und Graz | Hotel Europa | 17.00  
 Fr. 20. 2. | Villach | Hotel Grand Media | 9.30 Uhr

Fax bis spätestens Mi. 9.2. an 01/5050792

**4 Termine**

**10 FERIEN MESSE SALZBURG** 

**Ferien Messe Salzburg**

Fr. 20. 2. bis So. 22. 1. | Salzburg | Messezentrum Salzburg

Fr./Sa. 10.00 bis 18.00 Uhr  
 So. 10.00 bis 17.00 Uhr  
 Tageskarte: € 8, Vorregistrierung Internet/Online-Ticket/ Senioren/Schüler ab 14 Jahren: € 6

**20. bis 22.2.**